

# INDIA'S NATIONAL SONG

By

Rabindranath Tagore

I

Jana-gaṇa-mana-adhinayaka  
jaya hē Bharata-bhagya-vidhata.  
Panjāba-Sindhu-Gujraṭa-Marāṭha-  
Draviḍa-Utkala-Vaṅga  
Vindhya-Himachala-Yamuna-Gaṅga-  
uchchhala-jaludhi-taraṅga -  
Tava śubha namū jagē,  
tava śubha aśisa magē  
gahē tava jaya-gatha,  
Jana-gaṇa-maṅgala-dayaka jaya hē  
Bharata-bhagya-vidhata.  
Jaya hē, jaya hē, jaya hē,  
jaya jaya jaya jaya hē !

II

Aharaha tava ahvana pracharita,  
śuni tava udara vani  
Hindu-Bauddha-Sikha-Jaina-  
Pārasika-Musalmana-Khristani  
Pūrava-pāschima aśē,  
tava simhasana-paśē  
prēma-hara haya gaṅṭha,  
Jana-gaṇa-aikya-vidhayaka  
jaya hē Bharata-bhagya-vidhata  
Jaya hē, jaya hē, jaya hē,  
jaya jaya jaya jaya hē !

III

Patana-abhyudaya-bandhura-pantha,  
yuga yuga dhavita yatri,  
Hē chira-sarathi, tava ratha-chakrē  
mukharita patha dina-ratri,  
Darūṇa-viplava-majhē  
tava śaṅkhadhvani bajē.  
śaṅkaṭa-duḥkhatrata,  
Jana-gana-patha-parichayaka  
jaya hē Bharata-bhagya-vidhata,  
Jaya hē, jaya hē, jaya hē,  
jaya jaya jaya jaya hē !

IV

Ghōra-timira-ghana-niviḍa-niśithē  
piḍita-mūrchhita dēśē  
Jagrata chhila tava avichala  
maṅgala nata-nayanē animēṣē  
Duḥsvapnē atānkē  
rakṣa karilē ānkē  
snēhamayī tumi mata,  
Jana-gaṇa-duḥkhatrayaka  
jaya hē Bharata-bhagya-vidhata  
Jaya hē, jaya hē, jaya hē,  
jaya jaya jaya jaya hē !

V

Ratri prabhatila udila ravichebhavi  
pūrva-udaya-giri-bhālē,  
Gahe vihaṅgama, puṅya samīraṇa  
nava-jivana-rasa ḍhalē,  
Tava karuṇarūṇa-ragē  
nidrita Bharata jagē  
tava charaṇē nata matha,  
Jaya jaya jaya hē, jaya rajēśvara  
Bharata-bhagya-vidhata  
Jaya hē, jaya hē, jaya hē,  
jaya jaya jaya jaya hē !

## IT WAS RABINDRANATH

IT was Rabindranath who had first preached the duty of eschewing all voluntary associations with official activities, and of applying ourselves to the organization of our economic, social and educational life, independently of official help and control.

THOUGH the boycott of British goods, as a protest against the partition of Bengal, originated with others, and was adopted by the political leaders of the country, in a public meeting assembled in the Town Hall of Calcutta, it was Rabindranath who first propounded an elaborate scheme for the practical boycott of the administration to the farthest limits that the laws of the land allow us to do.

THE idea of the Rakhi Celebrations, first inaugurated on the 16th October, 1905, the day when the partition was formally effected, as a standing protest against the official attempt to divide the Bengalee race, originated with Rabindranath.

—BIBIN CHANDRA PAL

in his "Indian Nationalism:

Its Principles and Personalities."